DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIII. ZATERDAG den 27sten FEBRUARI 1875. No. 8.

Uit Nederlandsche Couranten tot 30 *Jan. jl.*

— De Eerste Kamer der Staten-Generaal heeft achtereenvolgend al de Hoofdstukken der Staatsbegrooting voor 1875 aangenomen: Hoofdstuk VI (Marine departement) met 24 tegen 4 stemmen.

Hoofdstuk VIII (Oorlog) met 22 tegen 8 stemmen; de anderen met algemeene stemmen.

— Z. M. heeft benoemd tot gezant by het Belgische hof, mr. J. L. H. A. baron Gericke van Herwynen.

— De heer van Lansberghe, afgetreden gezant van Nederland in België, is benoemd tot Grootkruis der Leopoldsorde.

— Z. M. heeft bevorderd tot kommandeur van de Militaire Willemsorde den kolonel Pel, als een uitstekend blyk van 's Konings byzondere tevredenheid wegens moed, beleid en trouw, aan den dag gelegd in de betrekking van militair en civiel bevelhebber in Atjeh.

— De minister van oorlog heeft de algemeene aandacht gevestigd op 's Konings besluit van 14 Jan., waarby onder anderen is bepaald, dat aan iederen recruut, die zich voor niet minder dan zes jaren voor den militairen dienst in West-Indië verbindt, tot wederopzeggens toe een handgeld kan worden uitbetaald, ten bedrage van *f* 300.

— Z. M. heeft bevorderd by het korps mariniers, naar ouderdom van rang, tot kapt. 1ste kl. den kapt. 2de kl. K. H. Koentze; en tot kapt. 2de kl. den 1sten luitenant P. S. C. A. Courier dit Dubekart.

— Volgens een by het departement van marine ontvangen bericht, is Zr. Ms. schroefstoomschip Curaçao, onder bevel van den kapitein-ter-zee J. A. Vandevelde, den 18 Dec. jl. te Rio Janeiro aangekomen.

— Het contingent suppletietroepen, welke in den loop van dit jaar naar de overzeesche bezittingen zullen worden uitgezonden, is vastgesteld als volgt: 1480 man naar Oost-Indië; 130 man naar West-Indië.

Voor het wapen der infanterie van het leger in Oost-Indië, wordt daaronder begrepen een groot getal onderofficieren en manschappen en twee stafhoornblazers (sergeanten); voor het wapen der cavalerie 5 wachtmeesters; voor het wapen der artillerie 50 onderofficieren en manschappen en voor het wapen der genie 20 mineurs en sappeurs. By de troepen voor de landmacht in West-Indië bestemd, zullen ook enkele onderofficieren en korporaals worden overgeplaatst.

— Den 9 Jan. is te Lissabon door wederzydsche gemachtigden een tractaat van handel en scheepvaart tusschen Nederland en Portugal onderteekend.

— Naar het schynt zyn de ultramontanen voornemens aan Alfonsus XII een grooten dienst te bewyzen. Zy willen namelyk de wettigheid zyner geboorte in verdenking brengen, door zekere stukken openbaar te maken. Nu is er niets, wat den jongen Koning zooveel goeds zal doen, als wanneer in Spanje de overtuiging wordt gevestigd, dat de ultramontanen in hem een vyand zien en hy niet, zooals velen nog meenen, tot de vrienden behoort. Met belangstelling zal men dus de onthullingen te gemoet zien, die in Fransche ultramontaansche kringen werden aangekondigd. De zaak kan ook opmerkelyk wezen, als nieuwe bydrage tot de ultramontaansche sophistiek. Immers het zal een kunststuk zyn, om dezen aanval te rymen met de gouden roos, indertyd door den Paus vereerd aan zekere allerdeugdzaamste Spaansche koningin.

— De *Gaceta* bevat een brief van maarschalk Espartero aan koning Alfonsus XII. De schryver betuigt zyn leedwezen, dat zyn gezondheidstoestand hem niet veroorlooft, den Koning persoonlyk te komen begroeten.—Hy verklaart steeds een trouw dienaar des Konings te zullen zyn en wenscht, dat alle liberalen zich vereenigen, om aan Spanje vrede en voorspoed te hergeven.

— In het officieele Spaansche regeeringsblad is in den vorm van een telegram, van den kardinaal-aartsbisschop van Valencia eene beschryving opgenomen van tooneel in de hoofdkerk te Valencia, toen Koning Alfonsus XII zyn veldheerstaf aan de voeten van de heilige jonkvrouw *de los desamparados* nederlegde, met de woorden: "de gift is klein, maar het geloof, waarmede de gift wordt geschonken, is voor de geringheid eene verontschuldiging." Volgens de *Times* echter, heeft de kardinaal-aartsbisschop van het gebeurde eene verkeerde lezing gegeven. Wat toch is geschied? volgens de *Times* ten minste. De jeugdige Koning ging met kardinaal Fernandez in de kapel, die aan het hooggevierde beeld is gewyd. Hy kuste, zooals het gebruik dat medebrengt, de hand van het beeld en de kardinaal vertoonde hem daarna de prachtige geschenken, waarmede 's Konings voorvaderen de wanden der kapel hadden doen versieren. De Koning zag daarin misschien een wenk om ook wat te schenken of zag zich misschien door zyne vrome gevoelens zedelyk gedwongen op deze mededeeling iets te antwoorden; hy verklaarde ten minste, dat hy te arm was om met zyne voorvaderen op het punt van vrygevigheid te gaan wedyveren. Hy zeide, eenige jaren verbannen te zyn geweest, eigenlyk zelf tot de *desamparados* (hulpeloos verlatenen) te behooren, geen stuiver in zyn zak te hebben en niets meer te bezitten dan zyn lyfgoed. Maar plotseling kreeg hy een inval; hy neemt den prachtigen met goud beslagen en met juweelen versierden veldheerstaf, een legaat van generaal Catonje, en legt dien aan de voeten van het beeld neder. De kardinaal merkte op dat dit geschenk voor de allerzaligste jonkvrouw minder passend was; Alfonso kreeg een kleur, stampte met den voet en zeide: "hy is er en moet er nu maar blyven," waarop hy zich omdraaide en de kerk verliet. De clericalen haastten zich nu om het gebeurde in hun geest voor te stellen, en zoo ontstond voor den koning, by zyn eerste ontmoeting met de geestelykheid, een onaangenaamheid, die by de liberalen kwaad bloed heeft gezet.

— Eene proclamatie van Don Carlos.

"Spanjaarden!

"De revolutie, welke van leugens leeft, zoekt, een lid myner familie tot koning van Spanje uitroepend, zich met de monarchie en de legitimiteit te verzoenen. Ik ben de legitimiteit. Ik ben de vertegenwoordiger der monarchie in Spanje en omdat ik zulks ben, heb ik met een souvereine minachting de voorstellen teruggewezen, welke de omwentelingsmannen van September my durfden doen, vóór zy hun noodlottig en deloyaal werk ten einde brachten.

"Sedert wist de revolutie, dat ik haar Koning niet kon zyn. Als hoofd van het doorluchtige geslacht der Bourbons in Spanje, zie ik met diepe smart de houding van mynen neef Alphonsus aan, die met de onervarenheid zynen leeftyd eigen, er in toestemt het werktuig te zyn dier zelfde mannen, welke hem met zyne moeder uit zyn vaderland hebben gedreven, hem met spot en beleedigingen overladend.

"Toch protesteer ik niet. Myne waardigheid en de waardigheid van myn leger gedoogen geen ander protest, dan dat protest dat met onweerstaanbare welsprekendheid uit der mond onzer kanonnen geslingerd zal worden. De uitroeping van prins Alfonsus zal, wel verre van de poorten van Madrid voor my te sluiten, my integendeel den weg openen tot de wedergeboorte van ons welbemind vaderland.

"Niet te vergeefs kwetst een nieuwe daad van militair geweld ("pretorianisme") een trots van het Spaansche volk. Niet tevergeefs dragen myne onoverwinnelyke vrywilligers de wapenen: zy die te Eraul, te Elpiens, te Montezurra, te Castellollit, te Somorrostro, te Cordova en te Winieta hebben weten te overwinnen, zullen een nieuwe beleediging van ons grootmoedig Spanje, een nieuw schandaal, het beschaafd Europa aangedaan, beletten kunnen.

"Geroepen om de revolutie te dooden in ons land, zal ik haar dooden zoowel zoo zy blyken geeft van de woeste wreedheid eener schaamtelooze goddeloosheid, als dat zy zich verschuile en zich verberge onder den huichelachtigen mantel eener geveinsde godsvrucht.

"Spanjaarden!

"By onzen God! By ons Spanje! bezweer ik u, dat ik, getrouw aan myne heilige roeping, ons glorieryk vaandel zonder smet zal omhoog houden. Het is een symbool van de reddende beginselen, die heden onze hoop zyn en morgen ons behond zullen wezen."

In myn koninklyk hoofdkwartier van Deva,

CARLOS.

6 Januari 1875.

Deze ratelende, brommende proclamatie zal de zaak van Alfonsus zeker goed doen.

— De heer Gladstone heeft aan Koningin Victoria mededeeling gedaan van zyn besluit, om de leiding der liberale party neder te leggen. De Koningin heeft hem haar leedwezen over dit besluit te kennen gegeven en hem, als blyk van hare koninklyke gunst, het aanbod hernieuwd om aan mevrouw Gladstone een adellyken titel te verleenen, zooals dit vroeger is geschied ten behoeve van wylen mevrouw Disraeli, die tot gravin van Beaconsfield werd benoemd.

— De leiding der liberale party wordt in het Lagerhuis overgenomen door den markies van Hartington, in het Hoogerhuis door graaf Granville.

— De Fransche regeering heeft den lordmayor en den beiden sheriffs, tot aandenken aan hun bezoek te Parys, de orde van het Legioen van Eer aangeboden. Lord Derby heeft echter de aanneming verboden als in stryd met de wet.

— Eene deputatie van belanghebbenden by de scheepvaart heeft den 14 Jan. den eersten lord der Admiraliteit belangryke mededeelingen gedaan, aangaande eene allengs uit te breiden omvangryke organisatie, welke de Regeering in vereeniging met de handelsvloot zal invoeren, ter verkryging van degelyke matrozen voor de handelsvaartuigen en een krachtige reserve voor de oorlogsvloot. De Regeering is bereid geld voor dit doel te geven, en de handelsvloot zal daartoe het hare bydragen, door eene belasting naar den tonneninhoud van schepen boven 150 ton. De heer Ward Hunt heeft erkend, dat de zeemansstand verbetering behoeft.

— Op het verzoek van den Khedive zyn twee Engelschen, de heeren Cholmondeley Pennell en Acton, aangewezen, om een ministerie van koophandel in Egypte te organiseeren, op den voet zooals dit in Engeland bestaat.

— De gouverneur Strahan, van de Goudkust, heeft eene officieele logenstraffing gezonden van Reuter's telegram, over zyne redevoering tot de inlandsche hoofden, waarin hy de voorwaardelyke bevryding der slaven zou hebben toegezegd. Hy heeft integendeel eene *on*voorwaardelyke bevryding aangekondigd; de slaven waren gerechtigd om, zonder opgave van redenen, hunne meesters te verlaten, hoewel zy daartoe niet verplicht waren. Eveneens waren de voor schulden in dienst zynde slaven onvoorwaardelyk vry, onder verplichting nochtans om hunne schulden te betalen. De hoofden hadden Strahan's mededeeling volkomen juist opgevat.

— De dorpen, die het bosch van Fontainebleau omzoomen, het prachtige studieveld voor Fransche landschapsschilders, zyn tegenwoordig door een paniek bevangen. Er zyn in den laatsten tyd onderscheiden misdaden gepleegd, die bewyzen op het bestaan eener

bende inbrekers en moordenaars. Byna elken nacht worden huizen geplunderd en menschen verwond of vermoord. De landschapschilders hebben een of- en defensief verbond gesloten, zich van wachthonden en revolvers te voorzien, en nu en dan met deze laatste zich zelven schade toegebracht. Het schynt dat de roovers denzelfden weg inslaan als de moordenaars van Limours. Op klaarlichten dag dringen zy stoutmoedig een woning binnen en maken zy korte metten met ieder, die zich hun in den weg stelt.

— De Fransche koopvaardyvloot bestond op 1 Januari 1874 uit 15,816 schepen met 1,074,656 tonneninhoud; 454 stoomschepen waren daaronder met 142,942 tonneninhoud en van 58,000 paardekrachten. Van de zeilschepen waren er 80 van eenen inhoud van 800 en meer tonnen, en 11,107 van 30 en minder; van de stoomschepen hadden er van 100, 200 en meer paardekrachten, van 30 en minder waren er 85.

— Er werd in de couloirs der schouwburgzaal van Versailles veel gesproken over eene overeenkomst, die tusschen den minister van openbare werken, den heer Caillaux, is geteekend en eene maatschappy van kapitalisten, onder voorzitting van den heer Michel Chevalier en waarby de Noorder spoorwegmaatschappy geïnteresseerd is. Die overeenkomst strekt tot het tot stand brengen van eenen onderzeeschen tunnel tusschen Calais en Douvres. Reeds sedert onderscheidene jaren is een Fransch ingenieur, de heer Thomé de Gamond, bezig geweest om de mogelykheid van een tunnel onder het Kanaal aan te toonen. Een hoogst verdienstelyk Engelsch ingenieur, de heer Hawshaw, heeft dit werk weer opgevat en is tot gelyke conclusiën gekomen. Men heeft toen getracht eene internationale maatschappy te vormen; doch de moeilykheden hieraan verbonden, een uitvloeisel van het verschil tusschen Fransche en Engelsche wetgeving, noodzaakten een anderen weg in te slaan. Er werden twee maatschappyen opgericht, een Fransche en een Engelsche; zy vormen als het ware maatschappyen van onderzoek; zy zullen 4 millioen fr. aan dat onderzoek besteden en mocht het gunstig uitvallen dan zullen zy definitieve maatschappyen vormen, die onderling zyn verbonden. De Fransche maatschappy tot onderzoek heeft aan den Staat verlof gevraagd proefnemingen te doen en verbindt zich 2 millioen fr. daartoe te besteden, doch op voorwaarde dat zy concessie voor den tunnel krygt, indien de proefnemingen slagen. Dus luidt de overeenkomst, die geteekend werd, en binnenkort aan de goedkeuring der Nationale Vergadering zal worden onderworpen. De Fransche maatschappy heeft zich bovendien verbonden om eene overkomst te treffen met eene Engelsche maatschappy, die in Engeland het noodige verlof zal verkregen hebben. De eerste zal, overeenkomstig de Fransche wetgeving, de poort van Frankryk onder zee openen; de laatste zal de poort van Engeland onder zee openen, overeenkomstig de Engelsche wetgeving. De Fransche regeering heeft zich overigens vergewisd, dat het Engelsche gouvernement geen bezwaren had tegen de Fransche concessie.

— Op Père-Lachaise is men bezig een monument op te richten voor de generaals Lecomte en Thomas, die op 18 Maart 1871 door Communisten zyn doodgeschoten. Op dat monument zal een allegorisch beeld worden geplaatst, het vaderland voorstellende, geleund tegen de pyramide, die boven de sarcophaag opryst, de handen uitgestrekt houdende, als wilde het den ingang van de grafkelders beschermen.

— Met het oog op de gevaren, welke Duitschland bedreigen door het invoeren van aardappelen uit de Vereenigde Staten, heeft de Rykskanselier een ontwerp by den Bondsraad ingediend; het strekt om den invoer van die aardvrucht en den afval daarvan in Duitschland te verbieden. Men vreest namelyk, dat de zoo gevaarlyke Colorado-Kever (Doryphora decemlineata), die de velden in Amerika sedert eenigen tyd verwoest, daardoor tevens overgebracht zal worden.

— In de den 25 Jan. door de Kamer der Afgevaardigden van Rome gehouden zitting heeft Garibaldi zyn plaats op de uiterste linkerzyde ingenomen. Hy heeft den eed van trouw aan den Koning en de Constitutie afgelegd. Deze laatste handeling werd met zichtbare blyken van ingenomenheid door de leden begroet.

— Aan de *Times* wordt uit Shanghae van den 25 Jan. getelegrapheerd, dat de Keizer van China op 12 Jan. jl. overleden is. Zyn opvolger is een vyfjarige prins. Overal heerschtte rust.

— De keizer van China was slechts zeventien jaren oud. In April 1858 zag hy het levenslicht, en in 1861 volgde hy zyn vader in de regeering op, onder regentschap van zyn moeder en van zyn oom Kung, die het beheer voerde. De jeugdige Keizer huwde den 16 October 1872 te Peking met een dochter van een geneesheer der keizerlyke academie. Den 23sten Februari 1873 aanvaardde hy de keizerlyke waardigheid, zonder regentschap, en den 29sten Juni daaraanvolgende ruimde hy een quaestie uit den weg, die tot veel geschryf aanleiding had gegeven, door de vertegenwoordigers der vreemde mogendheden aan het hof te Peking te ontvangen.

De overledene heette T'ung-chih, zyne gemalin, de jeugdige weduwe, heet A-lu-té. Met zekerheid kan niet worden gezegd, wie de opvolger van den Keizer zal zyn.

— In de *Leeds Mercury* wordt de volgende proclamatie medegedeeld van de koningin van Madagascar, van Antanarivo 2 October 1874 gedagteekend.

"Ik, Ranavolo Manjako, by de gratie Gods en door den wil des volks koningin van Madagascar en handhaafster van de wetten myns ryks, heb met myne vrienden van over de zee eene overeenkomst gesloten, krachtens welke geene menschen over zee in myn ryk kunnen worden binnengevoerd om slaven te worden.

"Op grond van deze overeenkomst gelast ik dat, byaldien er in den laatsten tyd, na 7 Juni 1874, op welk tydstip de overeenkomst met myne vrienden is tot stand gekomen, inboorlingen van Mozambique in myn ryk mochten gekomen zyn, zy vrye mannen zullen zyn en het hun vry zal staan, indien zy in myn land verlangen te blyven, zulks te doen en een deel uit te maken van de vrye bevolking; zoo zy over zee mochten willen terugkeeren naar het land, waaruit zy gekomen zyn, zullen zy dit evenzeer kunnen doen. En indien er onder myne onderdanen mochten zyn, welke in den laatsten tyd ingevoerde inboorlingen van Mozambique heimelyk als slaven mochten willen houden en hen niet overeenkomstig myn bevel als vrye mannen vrylaten, zullen zy gedurende tien jaren gevangen worden gezet."

De in deze proclamatie bedoelde overeenkomst is met Groot-Brittanië gesloten.

— Koning Kalakua van de Sandwicheilanden is, na in Washington met veel pracht te zyn ontvangen, te New-York de held van den dag. Men maakt het Zyne Majesteit daar zoo aangenaam mogelyk. Als koning Kalakua genoeg van Noord-Amerika gezien heeft, zal hy Parys en Londen met een bezoek vereeren.

— In Europa en Amerika zyn in 1870, twee millioen twee maal honderd duizend horologes gemaakt. Zwitserland alléén leverde 1,600,000 stuks, Frankryk 300,000, Engeland 200,000 en de Vereenigde Staten 100,000. Het Zwitsersche kanton Bern levert jaarlyks 500,000 stuks; Genève vervaardigt 150,000, meestal zeer kostbare. In het kanton Waadland worden gemeenlyk alleen binnenwerken gemaakt, ten getale van 150,000 per jaar. Het kanton Neufchatel levert de meeste horloges; meestal de helft van de geheele Zwitsersche productie.

— De aanspraak des Konings aan de bewoners van de Baskische provinciën en van Navara luidt als volgt: "Ik wensch hartelyk den vrede. Ik heb den troon, zooals ik dat wilde, zonder bloedvergieten beklommen. Bestrydt gy my, dan zal ik genoodzaakt zyn ook u te bestryden. Strydt gy voor de trouw aan de monarchie, ben ik dan niet de vertegenwoordiger der dynastie? strydt gy voor het Katholieke geloof, ben ik dan niet een Katholiek Koning, die de ongerechtigheden tegen de Kerk weder wil goedmaken? Ik zal een constitutioneel Koning zyn en biedt u den vrede; gy zult uw vryheid, uw welvaart wedervinden."

De Koning belooft den Baskiërs verder de vryheden, die zy hadden in de laatste jaren van de regeering zyner moeder.

In de aanspraak des Konings aan het leger, komt het volgende voor: "Ik verlang zelfverloochening en energie, niet om des roems-, maar om des vredeswille. Onze tegenstanders zyn Spanjaarden; indien zy myne woorden in den wind slaan, zal ik hen ter nederwerpen. God echter zal *hen* beschermen, die om des vredeswille niet tegen het vaderland stryden willen."

— De onderaardsche spoorweg van Galata naar Pera is thans geopend. Deze weg, eenig in zyn soort, is 672 el lang en brengt de reizigers van de vlakte van den Bosphorus tot het hoogste punt van Pera; een hoogte van 200 voet. Vele voorname personen waren tegenwoordig by de opening van dezen weg, welke voor Konstantinopel van groot gewicht is.

— De koning van Siam heeft aan de te Londen gevestigde Maatschappy tot bevordering der Sterrekunde het volgend voorstel gedaan. Hy hoopt dat sterrekundigen naar Siam zullen gezonden worden om de totale zonsverduistering in Siam te kunnen waarnemen. Zy zullen zyn gasten wezen, in het Paleis wonen en hy zal voorzien in al hetgeen noodig is, om hun verblyf nuttig en aangenaam voor hen te doen zyn. Ten einde hunne zending aan het doel te doen beantwoorden, haar bevordelyk te maken aan de wetenschap, zal de Koning zorg dragen, dat de vereischte tydelyke gebouwen worden opgericht, waar dit voor de waarnemingen noodig zal worden geacht. In al hetgeen vereischt wordt, voor hunne reizen door het land, naar de plaatsen voor de waarnemingen gekozen, voor hun verblyf tot aan den terugkeer aan boord, wenscht de Koning te voorzien. Hy zal hen beschouwen als zyn vrienden en derhalve een eer er in stellen, dat zy als zoodanig worden ontvangen en bejegend.

— Weldra verhuizen de Mormonen naar Mexico, naar men verzekert. Dewyl de Amerikaansche regeering de veelwyvery niet langer wil dulden, zelfs gestreng gaat vervolgen, wordt het verblyf te Utah langzamerhand onaangenamer, zoodat zy het plan hebben opgevat naar den naburigen Staat te verhuizen, alwaar de regeering minder gestreng let op hunne huiselyke inrichting.

— Zes-en-twintig soorten achterlaadgeweren zyn thans in gebruik by de Europeesche legers. De Remington, Vetterli, Snider en Dreyse behooren tot hetzelfde stelsel. Het kleinste geweer is de Vetterli, daarop volgen de Peabody, de Amsler, de Berdan en de Werndl. De Mauser- en de Werder geweren volgen dan. Volgens een schryven in de *Borsen Zeitung*, zyn de beste geweren voor militaire doeleinden, op dit oogenblik, de Mauser (Duitsch), de Werder (Beiersch), de Berdan (Russisch), de Gros (Fransch) en de Beaumont (Nederlandsch.) Het nieuwe Dreysegeweer wordt door sommigen boven het Mauser verkozen. Gemiddeld kan men met de bovengenoemde soorten twaalf schoten in de minuut doen.

— De staande legers der verschillende staten van Amerika hebben, blykens eene onlangs openbaar gemaakte opgave, de volgende sterkte. Dat van de Vereenigde Staten 30,000 man, van Mexico 18,000, van Guatemala 3000, Honduras 600, van San Salvador 1000, van Costa-Rica 1000, van Colombia 1820, van Venezuela 3000, van Brazilië 25,300, van Peru 4700, van Equator 1500, van Bolivia 2000, van Chili 3500, van de Argentynsche Republiek 6500, van Uruguay 2500.

Van de andere staten buiten Europa bezit Perzië een leger, welks sterkte op voet van vrede 86,800, en op voet van oorlog 152,600 manschappen telt; het leger van China is byna 650,000 manschappen groot; Japan, waar thans de algemeene dienstplicht bestaat, bezit een staand leger van 50,000 man, met 72 stukken geschut. In Afrika hebben Egypte en Tunis wel georganiseerde legers; voor het eerste 76,800 en voor het tweede 10,500 manschappen groot.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 26 February 1875.

By Gouvernements besluit dd. 24 dezer No. 69 is de Heer *G. W. F. Hellmund*, Commies, benoemd tot Hoofd-Commies ter Gouvernements Secretarie.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 26 February 1875.

By Gouvernements besluit dd. 24 dezer No. 76 is de Heer *Deogène Lamp* benoemd tot Quarantaine-Loods tevens Opzigter op de Quarantaine-plaats alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 26 February 1875.

Namens den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 6 Maart a. s., als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 19 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Willem van den Wall Arnemann, Van den Wall Arnemann, Elias Araujo, Jacob Brandao al cuidado de los Senres. Brandao hermanos, Roberto Becerra, F. Baez, Esther Cardoze, R. A. Correa, Sarah N. Curiel, Pedro M. Consuegra, H. A. de Lima, St de Casseres Jr., Sally DaCosta, Ana de Specht, Joaquin Esteva, Julio C. Gonzales, Jaime Harris, Joh. fr. Haaijen, John David Henriquez, Guillermo Leiva, Maria Meijer, W. H. Moors, Isaac Montanus, William Morrison, Jorge G. Obediente, Fco. Odüber & Hermanos, G. J. Pone Ealerder, Manuel A. Perez y Ladrillos, Franco. Revnaud, Benj. F. Rule, Carmela Baralt de S., Amable Socorro, Moyses Salas, Aniseto Serrano, Ben Salsedo, Santa Maria, Juana van der Singel, Ynes Baez de Vidal, Pedro M. Vidal, James F. Williams, E. Wanjon.

Curaçao den 26 February 1875.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

BUITENGEWONE Algemeene Vergadering van de Leden der Spaar- en Beleenbank, op Maandag den 15 Maart 1875 des avonds om 7 uren in de bovenzaal van het Aspinwall Hotel, tot herziening der Statuten en ter bepaling van het aan de deelhebbers uittekeeren divident.

Curaçao den 25 Februari 1875.

De Secretaris,
J. P. FÜHRING.

BEKENDMAKING.

BINNEN korten tyd (den dag nader te bepalen) zullen de gouden en zilveren voorwerpen, beleend by de Spaar- en Beleenbank gedurende het jaar 1873, en waarvan de interesten niet zyn aangezuiverd op publieke veiling verkocht worden.

Een ieder wordt dus verzocht de interesten der beleende panden ten spoedigste te komen aanzuiveren, ten einde den verkoop te voorkomen.

Curaçao den 26 February 1875.

J. GOUVERNEUR biedt te koop aan het stuk grond POPPO en de plantagie RONDE KLIP met een aanzienlyke inventaris, bekend als een der beste veeplantagien op Curaçao.

TE KOOP
DE PLANTAGE *VEERIS.*

Die een bod wil doen vervoege zich by J. GOUVERNEUR.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaturdag den 27 February 1875.
De Heer E. S. L. Maduro.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Februari.*

18 eng. stoomb. Etna, 866 t., Ecker, N. York.
ned. boot Isabel, Arnoldus, Bonaire.
„ schr. Isabel, 95 t., Hueck, Sto. Dom.
19 „ „ Sarah, 68t., v. Grieken, St. Thomas
20 duits. stoomb. Maracaibo, 208 t., Tischbein, Maracaibo.
am. schr. J. W. Brown, 161 t., Kane, Demerary.
ned. schr. br. den Helder, 241t., Rab, Amsterd.
„ „ Elvira, 45 t., Iribadi, Maracaibo.
22 „ „ Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
„ „ Ceres, 63 t., Ball, Maracaibo.
ven. „ Reformado, 14t., Arcay, Barcelona.
ned. bark Arion, 17 t., Olivet, Aruba.
„ boot Look out, Torbed, Bonaire.
duits. stoomb. Lotharingia, 955 t., Becker, St. Thomas.
23 ned. bark Minerva, 9 t., Gaërste, Aruba.
eng. stoomb. Pico, 138 t., Hughes, Marac.
ned. bark Nicasia, 5 t., Boezem, Bonaire.
24 „ driem. schip W. Agatha, 181 t., Dekker, Liverpool.
ven. bark Paquete, 6 t., Thodé, Pto. Cab.
„ schr. Mariposa, 41t., Menge, LaGuayra.
noorw. schr. brik Plus, 160 t., Absjornsen, Marseille.
ned. boot Isabella, Arnoldus, Bonaire.
25 ned. schr. Rigolette, 75 t., de Veylder, Aruba.
„ „ Amistad, 17 t., Sasso, Pto. Cab.
„ bark Experiencia, 8 t., Hart, Bonaire.
26 „ schr. Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.

UITGEKLAARD.—*Februari.*

18 eng. stoomb. Etna, Ecker.
ned. schr. Maraya, Gomez.
ven. bark Meteor, Boom.
20 am. schr. J. W. Brown, Kane.
ven. „ Mara, Soto.
ned. „ Rover, Suares.
duit. stoomb. Maracaibo, Tischbein.
ned. schr. Isabel, Hueck.
„ boot Isabel, Arnoldus.
22 „ schr. Francisca, Piar.
ven. bark Joven Alejandro, Almarza.
duits. stoomb. Lotharingia, Becker.
23 ned. schr. Henriette, Montanus.
eng. stoomb. Pico, Hughes.
ven. schr. Dos hermanos, Cras.
ned. bark Arion, Olivet.
„ schr. Mirtabelia, Martis.
„ bark Nicasia, Boezem.
„ boot Look out, Torbed.
„ schr. Perseverancia, Lofzang.
24 ven. bark Helena, Ramos.
ned. „ Minerva, Gaërste.
25 ven. „ Paquete, Thodé.
ned. schr. Ofir, Wolff.
ven. „ Mariposa, Menge.
ned. boot Isabel, Arnoldus.
26 „ schr. Francisca, Piar.
„ „ Anita, Curiel.

AANGEKOMEN: Vrydag, den 19, van Amsterdam, de Nederlandsche Schoenerbrik *Den Helder*, Kapitein *Rab*;

Maandag, den 22, van St. Thomas, over La Guayra en Puerto Cabello, het Stoomschip van de H. A. S. Maatschappy *Lotharingia*, kapitein *Becker*, met de brievenmalen van Europa en de West-Indië, en is den volgenden dag naar St. Thomas vertrokken over Puerto Cabello, La Guayra en Trinidad, met de brievenmalen voor Europa;

Woensdag, van Liverpool, het Nederlandsche barkschip *Wilhelmina Agatha*, kapitein *Dekker*;

Te Nieuwediep, den 19 Januari, de Nederlandsche brik *Raphael*, kapitein *Molenaar*.

VERTROKKEN: Zondag, den 21, naar St Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Sarah*, kapitein *van Grieken*, met de brievenmalen voor Europa en de West-Indië.

Met de brievenmaal hebben wy Nederlandsche Couranten ontvangen tot 30 Januari, Surinaamsche Couranten tot 2 en St. Thomas Couranten tot 17 Februari, bevattende berichten uit Europa en van New York tot 14 Februari.

Vrydag, den 19, werd alhier de verjaring des geboortedags van Zyne Majesteits onzen zeer geliefden Koning plechtiglyk en feestelyk gevierd.

Met zonsopgang werden, op een seinschot van het fort Nassau, de vlaggen op de forten, de schepen in de haven, de publieke gebouwen en particuliere woonhuizen geheschen, terwyl boven het gebouw der Spaarbank de muziekanten van het Garnizoen Nationale liederen speelden.

De forten waren smaakvol met guirlandes van groen en bloemen getooid.

Te acht ure 's morgens, des middags en des namiddags te vier ure werden van het Waterfort en van Zr. Ms. schepen *Leeuwarden*, *Het Loo*, *Cornelis Dirks* en *Prinses Marie*, saluutschoten gelost.

Te tien ure des morgens had in het Waterfort een militair assaut plaats, dat door den Hoog Edel Gestr. Heer Gouverneur en vele belangstellenden werd bygewoond.

Des avonds ten 7 ure gaf de Hoog Edel Gestr. Heer Divisie-Kommandant Jhr. van Capellen een officieel diner aan boord van Zr. Ms. Stoomschip *Leeuwarden*, dat ten 12 ure 's nachts afliep. By het verlaten van het schip door de gasten werden van Zr. Ms. schepen vuurwerk afgestoken.

Ten acht ure werden de forten en gedeelte van de haven met blikvuur verlicht. Het Gouvernements huis, de forten, de societeiten en de particuliere woonhuizen in de voornaamste straten waren sierlyk verlicht.

De volksvermakelykheden hadden, volgens programma, in de beste orde plaats en liepen zonder ongelukken af. Op het in het programma vastgestelde uur begon de optocht van schoolkinderen van het Gouvernements huis af naar de Societeit *Union*, alwaar een tombola werd gehouden. Ruim 600 kinderen, jongens en meisjes, namen daaraan deel.

Met den meesten lof moeten wy gewagen van den yver door de Heeren Leden der Commissie, belast met de regeling van het Volksfeest en het toezicht daarover aan den dag gelegd; kan zy hierby dank toegebracht voor de moeite, welke zy zich ten deze hebben gegeven.

Uit St. Thomas Couranten.

Berichten uit 's Gravenhage van 1 Februari bevatten het volgende:

„De Regeering heeft berichten uit Atjeh tot 26 Januari ontvangen, bevattende dat de Nederlandsche vlag te Poeloekajee geheschen is, en dat de troepen een nieuw versterkt punt genomen hebben te Poengeübhuggoet, zonder eenigen wederstand te ontmoeten. De bevolking verlangt naar vrede, doch worden door hare opperhoofden tot oorlog aangezet."

Berichten uit Frankryk behelzen dat de uitslag van het wetsontwerp betreffende de verkiezing der leden van den Senaat zeer ten gunste van de party der Bonapartisten is uitgevallen. Het Ministerie protesteerde er tegen. Een voorstel om de verkiezing der leden van de Nationale Vergadering den 5 April te doen plaats hebben, werd met eene meerderheid van 41 stemmen verworpen. De derde lezing der wet van den Senaat is met eene meerderheid van 12 stemmen verworpen. Er bestond eene ernstige crisis in Frankryk ten gevolge der verdeeldheid en ongezindheid der partyen om eene schikking te treffen. De Bonapartisten maken gebruik van deze omstandigheid en winnen veld.

De gelukkige uitslag der onderhandelingen met Spanje betreffende het geven van schadevergoeding aan de betrekkingen van het scheepsvolk van de Virginius is openbaar bekend gemaakt en te Washington met groot genoegen vernomen.

De kapitein-ter-zee Werner is by keizerlyk besluit tot schout-by-nacht bevorderd.

De *Manchester Guardian* zegt, dat baron Reuter, in zyn protest aan de Perzische regeering, eenvoudig op de handhaving van zyn recht heeft aangedrongen, en dat lord Derby wel niets minder kon doen dan dit protest officieel te ondersteunen.

Den 5 Februari is de zitting van het Parlement geopend. In de troonrede wenscht Hare Majesteit het Parlement geluk met den algemeenen vrede in Europa en verklaart dat de betrekkingen met de mogendheden zeer vriendschappelyk zyn. Betrekkelyk de jongste conferentie te Brussel, handelende over het Algemeene Internationale Wetboek van de natiën ter aanneming van de erkende gebruiken in den oorlog, betreurt Hare Majesteit dat vele der voorgestelde punten niet aannemelyk zyn, tengevolge waarvan zy afgezien heeft verder deel te nemen aan die conferentien. H. M. zegt, dat de erkenning van Don Alfonso als Koning van Spanje by hare regeering in overweging wordt genomen. H. M. betuigt haar genoegen dat al hare kolonien in een welvarenden toestand verkeeren en dat de gunstige gevolgen van den hersteldden vrede aan de Goudkust reeds ondervonden worden.

H. M. verheugt zich aan het Parlement te kunnen mededeelen dat door tusschenkomst van de Britsche regeering de geschillen tusschen China en Japan vereffend en daardoor vyandelykheden voorkomen zyn; dat in Indie de hongersnood, welke met een vreeselyk verwoesting bedreigde, geweerd is, en dat er alle vooruitzichten van een voordeeligen oogst bestaan.

Tot den Speaker van het Lagerhuis het woord richtende, zeide H. M. dat de financieele toestand van het ryk zeer gunstig is; dat alhoewel de bedryvigheid in den handel niet zoo groot was als men het wenschen mocht, er echter een algemeene welwaart heerschtte, en dat de oogst buitengewoon gunstig is.

Er zullen maatregelen ter overweging van het Parlement gebracht worden tot vermindering van de belastingen in Ierland en tot afschaffing van eenige exceptionele wetten, waarvan het bestaan niet langer noodig geacht wordt, enz.

Hayti is wederom door een groote ramp getroffen. Naar luid van telegrafische berichten te St. Thomas ontvangen, heeft er in den avond van den 11 dezer een zware brand te Port-au-Prince gewoed, waardoor het Noordwestelyk gedeelte der stad in de asch is gelegd. Veertien bloksgebouwen, insluitende het gedeelte van de *Grand Rue*, *Rues Cesare*, *Escalins* en *Bord de Mer* zyn vernield. De brand werd gestuit by de *Rue Frontsforts*.

De daarby geledene schade wordt geschat op een bedrag van drie millioen dollars.

— In een te Londen verschynend tydschrift: *The Herald of Peace*, lezen wy den "vloek," waarmede de Doefflas, een Indische volksstam den vyand beladen, tegen wien zy gewapenderhand zullen optrekken, en tegen welken stam de Engelschen thans strydvoeren, zegt de *Köln. Zeitung*. Wy vertalen die vervloeking, zoo gaat het blad voort, ten gevalle van degenen, die, hoezeer ook bedreven in het vervloeken, toch misschien nog iets zullen kunnen leeren uit de krachtige en dichterlyke taal, waarvan de Doefflas zich by dergelyke gelegenheid weten te bedienen. Wellicht zal het reeds spoedig te pas kunnen komen wanneer te Rome het volgens de *Germania* reeds verwachte sein zal worden gegeven, waarop de revolutie zich van hare ketenen, zal bevryden, en "de Koningen der aarde in ylende haast naar Casotta zullen snellen", zooals de *Germania* verzekert. De Doefflas zien de komst der Engelsche troepen min of meer met beduchtheid te gemoet en het geestelyk hoofd van dien stam, hoewel hy zich niet de heerschappy aanmatigt over de zielen van alle bewoners der aarde, moet toch een flinke man zyn,—dit blykt overtuigend voor iedereen uit hetgeen hier zal volgen.

Gemeld geestelyk hoofd heeft namelyk een krygsgebed uitgeschreven, dat in krachtige taal is vervat en door alle Doefflas tweemalen per dag moet worden gebeden. In bedoeld gebed komen onder anderen de volgende schoone plaatsen voor:

"Geeft dat wy heerschen over hunne kusten! Dat de duivelen hunne vestingen in onze handen stellen! Dat de ziel desgenen, die den oorlog heeft doen ontbranden, door de ziel van het hoofd onzes stams, dien hy heeft beleedigd, in ketenen wordt geslagen! Stelt al hunne bezittingen, die zy in hun eigenland hebben, in onze handen! Schenkt aan onze krygers de macht, om de zielen van al hunne beste stryders in ketenen te kluisteren, opdat wy ze kunnen vernietigen! Dat de uilen voortdurend kryschen op hunne daken! Dat vergiftige wormen en ander dergelyk gedierte tegen de posten hunner deuren opkruipen en door hun gehuil de bewoners met schrik en angst vervullen! Dat razende honden, woedende olifanten en bloeddorstige tygers hen najagen, opdat zy, van schrik opgejaagd en verbysterd, elkander het gelaat openryten! Laat de regenboog het water optrekken uit de bronnen, uit de rivieren en uit de meren van hun gebied, opdat aldaar een alles verdorrende droogte ontsta! Dat eene vreeselyke orkaan opryze en alle bewoners van 's vyands land verdelge! Daalt neder, gy geesten onzer voormalige krygers; daalt neder, gy geesten onzer voorvaderen, grypt aan en vernietigt de geesten onzer vyanden! Komt tot ons, gy geesten van de vrouwen onzer voorouders, komt tot ons met de groote goden, die over onzen machtigen stam heerschen en wier neusgaten, ooren en oogen steeds op ons gericht en voor ons geopend zyn."

— Gedurende het derde kwartaal van 1874 hebben de paardenslachteryen te Parys tot de volksvoeding 284,110 KG. vleesch bygedragen, afkomstig van 1555 paarden, ezels en muildieren. In hetzelfde kwartaal van 1872 bedroeg het aantal der geslachte dieren 1144, van 1869 626 en van 1867 535. Dienzelfden vooruitgang kan men in de provincie opmerken. Gemiddeld wordt voor een paard 125 tot 150 fr. besteed, zoowat 100 fr. meer dan de vilder er voor geeft.

BEKENDMAKING.

BY akte dd. 5 February d. j. is door den heer Kantonregter alhier aan den minderjarige *Johannes Philippus Evertsz Carelszoon*, handligting verleend, bepaaldelyk tot het dryven van nering en handel.

Curaçao den 10 February 1875.

De Griffier by het Kantongeregt alhier,
G. C. STATIUS MULLER.

BEKENDMAKING.

AAN belanghebbenden wordt hierby bekend gemaakt dat het accoord door den Heer ARON BENJAMIN HENRIQUEZ, koopman te Bonaire, by vonnis van het Hof van Justitie dezer Kolonie dd. zes en twintigsten Mei 1800 vier en zeventig in staat van faillissement verklaard, aan zyne crediteuren aangeboden en door de meerderheid van dezen aangenomen, by vonnis van voormeld Hof dd. negen en twintigsten January 1800 vyf en zeventig is gehomologeerd.

Curaçao 8 February 1875.

De Curator,
A. M. CHUMACEIRO Az.

BEKENDMAKING.

BY beschikking van het Hof van Justitie in de kolonie Curaçao van den 1 February 1875 goedgekeurd by Gouvernements Besluit van den 12 February 1871 No. 56, zyn aan CHARLES AUGUST KRISTEN, wonende te Curaçao op zyn verzoek verleend brieven van meerderjarig verklaring of venia aetatis en zulks zonder de beperking bedoeld by art. 474 van het Burgerlyk Wetboek voor de kolonie Curaçao.

Geschiedende deze bekendmaking ter voldoening aan art. 481 van hetzelfde Wetboek door my ondergeteekende, Praktizyn voor bovengemeld Hof en als zoodanig geoccupeerd hebbende voor den verzoeker.

J. G. STATIUS MULLER.

BEKENDMAKING.

AANGEZIEN de leverantie van Putwater voor het Garnizoen in het volgende jaar aan den Heer Arnemann is te beurt gevallen à 75 cents per okshoofd, en myne waterkanos thans beschikbaar hebbende, bied ik het Publiek GOED PUT-WATER van myne plantage Koningsplein aan tegen 74 cents per okshoofd, in de stad geleverd.

Curaçao den 31 December 1874.
ISAAC PINEDO Jr.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
à 50 centen kontant,
ALMANAK
voor het jaar 1875.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAÑ,
tegen billyke pryzen,

CAMPAGNE'S Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch-Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch-Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger —Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol-Français par A. Berbrugger— Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch-Hoogduitsch-Engelsch — C. Will, Deutsch Englishes Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk—Idem Idem verkort, laatste uitgave—Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino —Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Gekleurde en Ongekleurde Prenten — Schoolboeken—Copiecrpers met toebehooren—Teekenbehoeften en voorbeelden—Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften—Pompinktpotten—Echte Waterverw van Ackermann—Penseelen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave— Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

alsmede
tegen zeer lage pryzen,
HOLLANDSCHE, FRANSCHE en ENGELSCHE ROMANS.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
á 25 centen kontant,

TELEGRAFISCHE SEIN-TABELLEN van CURAÇAO,
in de Nederlandsche en Spaansche taal.

HET PUBLICATIE-BLAD No. 5, 1861, behelzende de Publicatie, waarby de bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, *in het Engelsch*.

WETBOEKEN EN REGLEMENTEN VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

FYNE WHIST- en QUADRILLE-SPEELKAARTEN,
THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN,
Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN PENNEN, GEKLEURD PAPIER
ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,
HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES,
ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,

aan de bak tegen *f* 0. 50 en
in de stad te leveren tegen *f* 1. 20 de boco.

Te koop á kontant,
by August Muller,

ZEER SCHOON GROF ZOUT
en
ROODE WYN by kisten van 25 flesschen en 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen; Oude Rum by damejeanen, enz.

APERITIVO
DE SELTZER
DE TARRANT

At Creation's Dawn the medicinal springs of the earth sparkled and bubbled as they do now, but it required the light of Chemical Discovery to enable man to reproduce them from their elements, as the Seltzer water has been reproduced in

Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient,

the most effective combination of a pure tonic, a wholesom laxative, a refreshing febrifuge, and a powerful antibilious agent at present known. The immediate and permanent relief that it afords in cases of chronic constipation, biliousness, stomach complaints, nervous depression, fever, rheumatism, dropsy, piles, headache, heartburn, and flatulency, has become a proverb in every civilized portion of the American Continent. Sold by all druggists.

Píldoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.



Deze geneesmiddelen hebben de eene proeve voor en de andere na opgeleverd, dat zy de beste vrienden waren van de menschen, die door etterzweren, kwade beenen, open wonden, ettergezwellen, fitsels en andere pynlyke en verwikkelde ziekten waren aangetast. Gedrukte en zeer duidelyke voorschriften omtrent de aanwending van de zalf omwikkelen elken pot. De afdryvende Holloway Pillen moeten, gedurende den ganschen loop der genezing, ingenomen worden om het bloed in een volmaakten zuiveren toestand te houden, en te beletten dat de gezondheid van het ligchaam in gevaar worde gebragt door die plaatselyke ongesteldheid; de kwalen aan de beenen, de pynen van den vergevorderden ouderdom, worden insgelyks spoedig genezen zonder den zieke te noodzaken bedlegerig te zyn, noch hem te berooven van een voedzame diëet, noch van eene krachtige voeding, die zoo noodwendig vereischt wordt, wanneer de verzwakkende ziekten den ouderdom of de gestellen die eene te vroegtydige ligchaamsverzwakking ondergaan, aantasten.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.